



Théâtre
du Rideau
Vert

NAPOLÉON VOYAGE

UNE PIÈCE DE **JEAN-PHILIPPE LEHOUX**
MISE EN SCÈNE **PHILIPPE LAMBERT** |
JEAN-PHILIPPE LEHOUX

AVEC

JEAN-PHILIPPE LEHOUX | **BERTRAND LEMOYNE**

UNE PRODUCTION DU **THÉÂTRE HORS TAXES**

DU 27 OCTOBRE AU 7 NOVEMBRE

GRAND
PARTENAIRE

QUÉBECOR

NAPOLEON VOYAGE

UNE PIÈCE DE
JEAN-PHILIPPE LEHOUX

MISE EN SCÈNE
PHILIPPE LAMBERT
JEAN-PHILIPPE LEHOUX

AVEC
JEAN-PHILIPPE LEHOUX
BERTRAND LEMOYNE

En route vers Cayo Coco, l'auteur se rappelle ses nombreux périple autour du monde: il découvre la Bosnie et ses cicatrices, travaille dans un hôtel anglais, se perd dans la culture japonaise et frôle le naufrage en Norvège. Maladroit, un peu angoissé, l'homme rêve d'explorer le monde en grand voyageur, mais il réalise que sa vie ne lui offre, hélas, qu'un simple visa de touriste... Accompagné par l'univers musical de Bertrand Lemoyne, il partage avec humour et dérision ses aventures dans lesquelles il avoue avoir plus souvent l'air d'un con que d'un héros! À travers ces situations parfois ridicules transparaissent néanmoins l'amitié perdue, la solitude et, au final, l'humanité.

UNE CRÉATION PRÉSENTÉE À LA PETITE LICORNE EN 2014
UNE PRODUCTION DU **THÉÂTRE HORS TAXES**

MOT DE L'AUTEUR CO-METTEUR EN SCÈNE

Je serai bref. Vous m'entendrez suffisamment pendant la prochaine heure et demie que nous passerons ensemble, alors laissez-moi seulement remercier toute l'équipe du Théâtre du Rideau Vert pour l'accueil de ce spectacle qui s'est mis lui aussi à voyager, pour mon plus grand bonheur. Merci à Andrée-Anne Garneau, Bertrand Lemoyne, Josée Bergeron-Proulx, Maude Bêty, Philippe Lambert, Renaud Pettigrew et l'équipe de la Manufacture, pour le talent et le soutien dans la création. Enfin, merci à vous, cher public, de prendre le temps de venir entendre mes mots ce soir. Ça m'engourdit joliment le coeur! Bonne soirée!

Jean-Philippe Lehoux

MOT DU CO-METTEUR EN SCÈNE

Voyager avec Jean-Philippe Lehoux est la plus belle chose qui puisse vous arriver. Ce soir, vous avez le guide parfait pour vous faire vivre des aventures étranges et découvrir des lieux inusités mais surtout les humanités qui les habitent. Parce qu'avant toute chose, Jean-Philippe est un grand humaniste qui pose son regard tendre et empathique sur les gens qu'il rencontre, hors de tout jugement. C'est ce pourquoi il voyage et c'est pourquoi il écrit. Ce soir, vous allez découvrir un être humble et talentueux qui s'amuse à rire de lui-même à travers ses péripéties de voyageur maladroit mais qui par la bande nous expose nos paradoxes bien humains vis-à-vis des autres cultures. Merci au Théâtre du Rideau Vert d'oser cette aventure. Merci à Jean-Philippe pour la confiance et longue vie à Napoléon! Bon voyage.

Philippe Lambert

LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT REMERCIÉ SES PARTENAIRES

GRAND PARTENAIRE | **QUÉBECOR**



PROCHAIN SPECTACLE



2015 REVUE ET CORRIGÉE

TEXTES **COLLECTIF D'AUTEURS**
MISE EN SCÈNE **ALAIN ZOUVI**

AVEC

SUZANNE CHAMPAGNE | **MARTIN HÉROUX**
FRANÇOIS MARANDA | **FRANCE PARENT**
JULIE RINGUETTE | **MARC ST-MARTIN**

DU 24 NOVEMBRE AU 19 DÉCEMBRE 2015

PROTHÉRIV 2015.10.27.14

NAPOLÉON VOYAGE



JEAN-PHILIPPE LEHOUX

Diplômé en écriture dramatique à l'École nationale de théâtre, Jean-Philippe Lehoux est auteur, comédien et improvisateur. Il a remporté la Prime à la création Gratién-Gélinas 2013 pour sa pièce *L'Écolière de Tokyo*. Il est présentement auteur en résidence au Théâtre La Licorne où ses pièces *Comment je suis devenue touriste* et *Normal* ont été présentées. C'est d'ailleurs à cet endroit qu'a vu le jour *Napoléon voyage*. Il a aussi écrit quelques pièces destinées au jeune public, entre autres *L'Île au trésor* et *Le Chant du koï*, une comédie musicale pour adolescents. Au printemps 2015, on l'a vu jouer dans *Intouchables*, ici-même au Théâtre du Rideau Vert. Il enseigne également à l'École nationale de théâtre depuis quelques années.



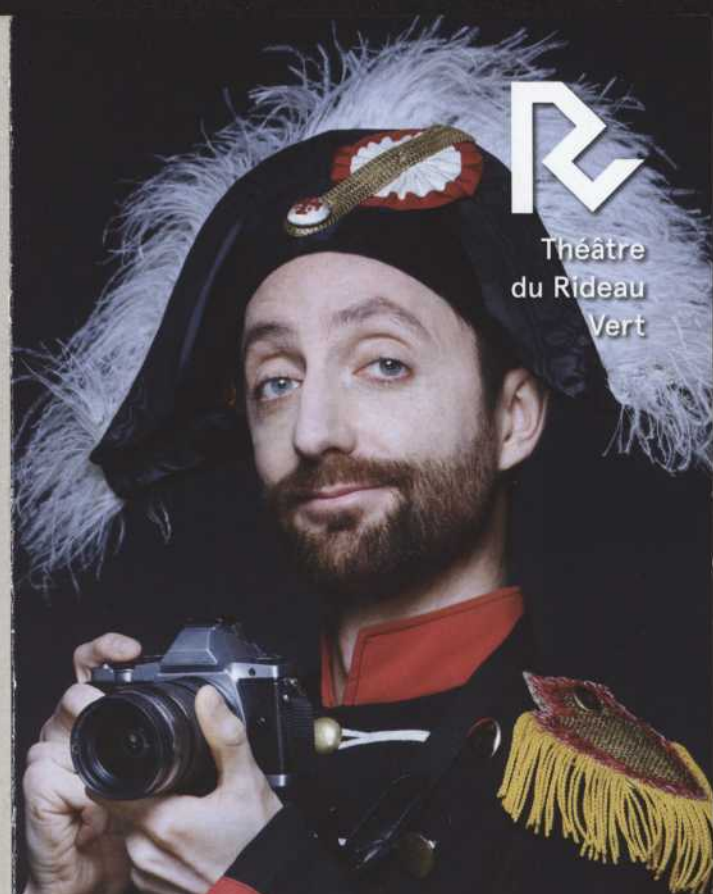
BERTRAND LEMOINE

Gravitant dans le milieu culturel de la ville de Québec depuis près de 20 ans, Bertrand Lemoine est un artiste 360 degrés; auteur-compositeur-interprète, multi-instrumentiste, arrangeur et réalisateur. Il touche autant à la création musicale que vidéographique. En mai 2014, il lance *La zone grise*, son premier album solo, dont il assure la réalisation en plus d'y jouer la majorité des instruments.



PHILIPPE LAMBERT

Diplômé de l'École nationale de théâtre en interprétation en 1996, Philippe Lambert travaille de plus en plus comme metteur en scène. Depuis 2004, il a monté de nombreuses pièces au Théâtre La Licorne : *Coin Saint-Laurent*, *Beaver*, *Les Points Tournants*, *J'aurais voulu être un artiste*, *Pervers*, *Midsummer*, *Napoléon voyage* et *Cuisiner avec Elvis*. Ce n'est donc pas par hasard qu'il y soit adjoint à la direction artistique depuis 2007. Il œuvre aussi comme metteur en scène invité dans différentes écoles de théâtre et collabore régulièrement avec le Centre des auteurs dramatiques (CEAD) au développement dramaturgique de nouveaux textes. En tant que comédien, parmi la dizaine de productions auxquelles il a participé, notons *Les Justes* d'Albert Camus au Théâtre Denise-Pelletier, *Willy Protogoras enfermé dans les toilettes* de Wajdi Mouawad au Théâtre d'Aujourd'hui et *Un simple soldat*, à la Compagnie Jean-Duceppe. Au cinéma, il a entre autres incarné Joseph Duquet dans le film *Quand je serai parti, vous vivrez encore* de Michel Brault et pour la télévision, le rôle de Pierre Arcand dans la série *Asbestos* ainsi que Pouet-Pouet de l'émission et du film *Pin-Pon*.



Théâtre
du Rideau
Vert

NAPOLÉON VOYAGE

UNE PIÈCE DE JEAN-PHILIPPE LEHOUX
MISE EN SCÈNE PHILIPPE LAMBERT
JEAN-PHILIPPE LEHOUX

AVEC
JEAN-PHILIPPE LEHOUX | BERTRAND LEMOINE
UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE HORS TAXES

DU 27 OCTOBRE AU 7 NOVEMBRE

GRAND
PARTENAIRE

QUÉBECOR

LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT REMERCCIE SES PARTENAIRES

GRAND
PARTENAIRE

QUÉBECOR



Conseil des arts
et des lettres

Québec



Montréal

Québec
Crédit d'impôt
spectacles

SOQEC

PROCHAIN SPECTACLE



2015 REVUE ET CORRIGÉE

TEXTES **COLLECTIF D'AUTEURS**
MISE EN SCÈNE **ALAIN ZOUVI**

AVEC

SUZANNE CHAMPAGNE | **MARTIN HÉROUX**
FRANÇOIS MARANDA | **FRANCE PARENT**
JULIE RINGUETTE | **MARC ST-MARTIN**

DU 24 NOVEMBRE AU 19 DÉCEMBRE 2015

PROTHÉRIV 2015.10.27 X